



P.46

P.50

P.56

P.62

P.66

P.70

Macau Building Development is published by China Trend Building Press Ltd with cooperation from Macau Construction Association. All rights reserved. Reproduction in whole or in part by any means, without written permission from the Publisher is prohibited.

PUBLISHER

China Trend Building Press Ltd
 Room 703, 9 Chong Yip Street
 Kwun Tong, Kowloon
 Hong Kong
 Phone: (852) 28026299
 E-mail: trend@building.com.hk
 Website: www.building.hk



P.76



P.80



P.84

澳門建造商會
 Macau Construction Association



Macau Construction Association
 Avn da Praia Grande,
 599 Edf. Comercial Rodrigues,
 8 Andar B, Macau
 Phone: (853) 2897 0488
 E-mail: macauca@macau.ctm.net
 Website: www.macauc.com



P.86

DISCLAIMER

Information contained in this publication is compiled by the Publisher for general information only. Whilst the Publisher endeavours to ensure the accuracy of this general information, no warranty or guarantee, express or implied, is given as to its accuracy or appropriateness for use in any particular circumstances. This publication also contains information contributed by others, and in respect of which, the Publisher may have no influence and accepts no responsibility or liability (howsoever caused) for such information.

Copyright © China Trend Building Press Ltd
 December 2009
 HK\$100 per sales copy

澳門回歸十周年

建設特刊

目錄

CONTENTS

2009 ISSUE NO. 2

SPECIAL INTERVIEW

- Mr Lo Kai-jone, President,
Macau Construction Association
- Mr Yip Chee Kuen, Executive Director cum Chief Curator,
Macao Science Center
- Mr Johnathan Wong, Director of branch in Macau,
P & T Macau
- P & T Macau projects

6

10

24

26

專訪

- 專訪澳門建造商會
理事長羅啟中先生
- 專訪澳門科學館
常務董事兼總館長葉賜權先生
- 專訪巴馬丹拿建築及工程師有限公司
澳門分公司董事 黃中原先生
- 巴馬丹拿建築及工程師有限公司澳門項目

PROJECT FEATURES

- Macau Light Rail
- Grand Lisboa Hotel
- City of Dreams
- Sofitel Macau at Ponte 16
- The Venetian Macao-Resort-Hotel
- Four Seasons Hotel Macao
- Sands
- Wynn Macau
- MGM GRAND Macau
- Star World Hotel
- Macau Fisherman's Wharf

14

46

50

56

62

66

70

76

80

84

86

項目報道

- 澳門輕軌系統
- 新葡京酒店
- 新濠天地
- 澳門十六浦索菲特酒店
- 澳門威尼斯人度假村酒店
- 澳門四季酒店
- 澳門金沙酒店
- 永利澳門
- 澳門美高梅金殿
- 星際酒店
- 澳門漁人碼頭

EVENTS & ACTIVITIES

- Macau Construction Association activities

90

商會消息

- 澳門建造商會會務紀要

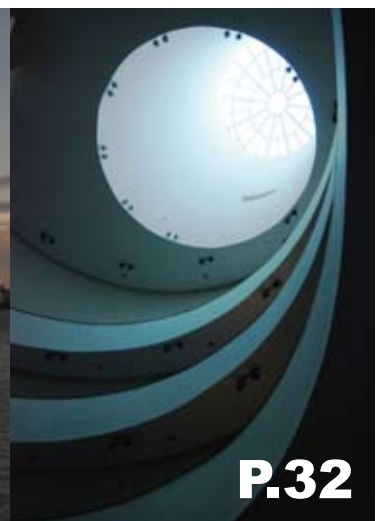
ADVERTISERS INDEX

95

廣告索引



P.10



P.32